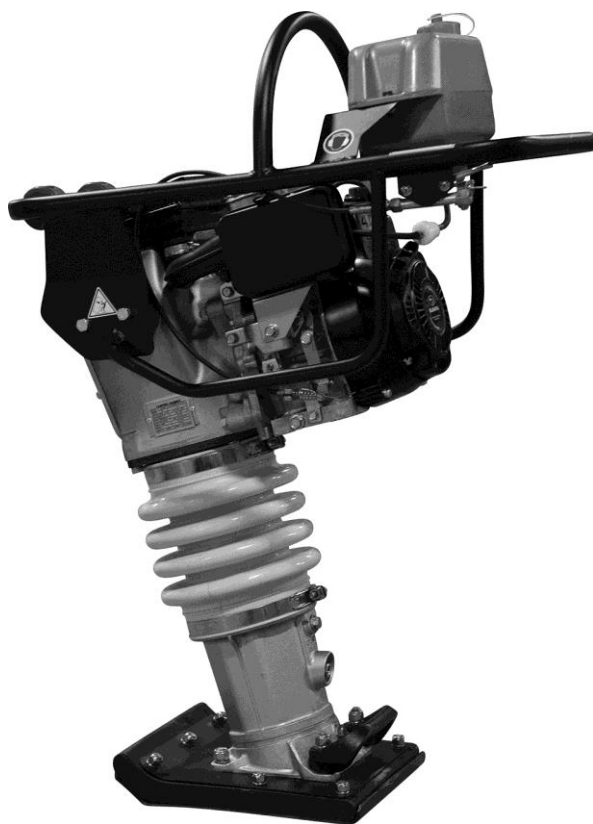




Tamping Rammer

User Manual



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.



Tamping Rammer

SPECIFICATIONS

Engine Type	Subaru EH12-2D
Compacting Plate Dimensions (L x W)	11 x 13 in.
Strokes Per Minute	680 to 710 SPM
Travel Speed	38 to 48 ft/min
Compaction Force	3,814 lb
Compaction Depth	12 in.
Compaction Area/Hour	2,500 sq. ft
Noise Level	70 to 95 dB
Ramming System Oil Capacity	0.65 litre

INTRODUCTION

The tamping rammer is ideal for compacting cohesive soil, crushed aggregate and asphalt in confined areas. The rammer is lightweight and well balanced for easy handling and operation. It is ideal for trenches, pipelines and patching. Heavy duty shock mounts cushion the vibration to the operator for greater comfort.

A separate manual for the gasoline engine is included with the tool. Please read the engine instruction manual before using this product. The engine instruction manual is considered accurate when information about the engine disagrees with this manual.

SAFETY

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

DANGER! This notice indicates an immediate and specific hazard that **will** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

WARNING! This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

CAUTION! This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.

NOTICE! This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well lit and free of distractions.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store tools properly in a safe and dry location. Keep tools out of the reach of children.

4. Do not install or use in the presence of flammable gases, dust or liquids.

PERSONAL SAFETY

WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear gloves that provide protection based on the work materials or to reduce the effects of tool vibration.
3. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
4. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
5. Wear steel toe footwear or steel toe caps to prevent a foot injury.
6. Wear a NIOSH approved respirator when working on materials that produce hazardous fumes, dust or particulate matter.
7. This tool can cause hearing damage. Wear hearing protection gear with an appropriate Noise Reduction Rating to withstand the decibel levels.

PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.

3. Do not overreach when operating the tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.
4. Securely hold this tool using both hands. Using a tool with only one hand can result in loss of control.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
 - 1.1 Do not use the tool on a solid or sharp surface like cement ground or stone. These surfaces can damage the tamping rammer.
2. Do not allow anyone to stand next to the tamping rammer while it is in operation. The plate can cause a serious crushing injury.
3. Before operation, the operator has to be made familiar with the necessary safety precautions and operating techniques.
4. All users must understand the operation of all controls and learn how to stop the engine quickly in case of emergency.
 - 4.1 Become familiar with the machine's controls and all the caution, warning and danger decals affixed to the machine before attempting to start or operate.
5. The engine and exhaust are hot during operation. Severe thermal burns can occur on contact, especially with the muffler.
 - 5.1 Remove accumulated debris from the muffler and cylinder area. Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire if they come in contact with a hot engine.

- 5.2 Do not place anything on the engine while it is running.
- 5.3 Allow the muffler, engine cylinder and fins to cool before touching grass-covered or brush-covered unimproved land.
- 6. Always operate this equipment with all guard and safety devices in place. Never operate this machine if any guard or safety devices have been removed or if they have malfunctioned.
- 7. Never leave the machine unattended while running. It may topple over and can move forward due to the motion of the base plate, creating a hazard in the work area.
 - 7.1 Move the throttle lever to neutral and shut the engine off.
 - 7.2 Secure the upright tool with a chain or rope to support structure so it cannot topple over.
- 8. Do not use on steep slopes, as the tool can topple over.
- 9. Do not angle the tool to more than 30° when operating. Fuel can leak into the tool and affect its function.
- 10. Only lift the tool by the lifting bar at the top.

VIBRATION PRECAUTIONS

- 1. This tool vibrates during use. Repeated or long-term exposure to vibration may cause temporary or permanent physical injury, particularly to the hands, arms and shoulders.
- 2. Anyone using vibrating tools regularly or for an extended period should first be examined by a doctor and then have regular medical check-ups to ensure medical problems are not being caused by or worsened from tool use.
- 3. If you feel any medical symptoms related to vibrations (such as tingling, numbness and white or blue fingers), seek medical attention as soon as possible.

4. DO NOT use this tool if one of the following applies:
 - 4.1 Pregnant
 - 4.2 Impaired blood circulation to the hands
 - 4.3 Past hand injuries
 - 4.4 Nervous system disorders
 - 4.5 Diabetes
 - 4.6 Raynaud's Disease
5. Do not smoke while operating the tool. Nicotine reduces the blood flow to the hands and fingers, increasing the risk of vibration-related injury.
6. Wear suitable gloves to reduce the effects of vibration.
7. Use the tool with the least amount of vibration, when there is a choice between different processes.
8. Do not use for extended periods. Take frequent breaks when using this tool.
9. Let the tool do the work. Grip the tool as lightly as possible (while still keeping safe control of it).
10. To reduce vibrations, maintain the tool as explained in this manual. If abnormal vibrations occur, stop using this tool immediately.

CARBON MONOXIDE POISONING

WARNING! Never start or run this engine indoors as exhaust contains carbon monoxide gas. Opening windows and doors is not enough to ventilate the area.

Carbon monoxide is a colourless and odourless gas that is difficult to detect. Carbon monoxide poisoning results from inhalation of the gas and may be lethal if left untreated. Evacuate all people to an area with clean air and seek immediate medical attention for any person experiencing the following symptoms:

- | | |
|------------------------|-------------------------------------|
| 1. Headache | 7. Unstable gait (stumbling around) |
| 2. Confusion | |
| 3. Shortness of breath | 8. Nausea and vomiting |
| 4. Weakness | 9. Unconsciousness |
| 5. Fatigue | 10. Flu-like symptoms without fever |
| 6. Dizziness | |

UNPACKING

WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage. Make sure that all items in the parts list are included.

Contents:

- Tamping Rammer
- Engine Instruction Manual

OPERATION

IMPORTANT! Before digging or compacting, contact your local utilities to determine the location of buried pipes or cables.

The tamping rammer can compact loose soil, sand, gravel, asphalt and broken concrete. Soils with a high clay content are not recommended for compacting with this tool, but it can be done with the proper technique (see Compacting High Clay Content Soil).

The tool vibrates the surface through the base plate, forcing the soil/gravel into a smaller physical space. The surface material must be loose enough to allow movement during compaction. Some surfaces may require preparation before compacting.

A surface that is too hard can cause the tool to bounce instead of compact. This may damage the tool or cause a vibration injury over time due to repeated exposure. A bouncing tamping rammer indicates the material is compact. Add another layer of material if building up a compacted area.

PREPARING THE SURFACE

1. **Dry Surface** – A dry surface will produce dust during compaction. Sprinkle water over soil and allow it to soak in, before resuming compaction. Only sprinkle enough water on gravel to keep the dust down. This will extend the life of the engine's air filter.
2. **Wet Surface** – Soil that is too wet may stick to the base plate. The sticking soil will then compact onto the tool and cause excess weight that can put more stress on the engine. It will also prevent the proper compaction of the soil surface. Dry the surface or wait until it is suitable for compaction.
3. **Asphalt** - Wet the asphalt surface and base plate of the tool to prevent the asphalt from sticking during compaction. Dampen the surface and base plate as needed.
4. **Stones/Broken Concrete** – Remove large stones or chunks of concrete as the tamping rammer does not break these apart. Larger stones and broken concrete may not compact as much as expected. Compaction is more effective with smaller objects.
5. **Obstacles** – A work site may have natural obstacles (stump, buried stones) or man-made obstacles (construction waste, power cords or hoses) that will interfere with the compacting process. Check the work area and remove all obstacles before compacting.

OPERATING THE TAMPING RAMMER

WARNING! Maintain a grip on the tool at all times when under power, as it will move by itself when the throttle is open. The tool may pose an injury risk to bystanders and the operator.

The tamping rammer's engine is started with the throttle lever (Fig. 1-2) in the idle position.

Once the throttle lever is moved to the running position, the base plate begins to vibrate. As the throttle lever is opened further, the tamping speed increases in strength and frequency.

1. Check the tamping rammer before use (see Maintenance Chart - Daily Before Starting)
 - 1.1 Check the gasoline engine before use per the separate engine instruction manual.
2. Position the throttle lever in idle (Fig. 1-3).
3. Start the gasoline engine per the engine instruction manual. Allow to warm up for 5 minutes.
4. Hold the handrail and move the throttle lever towards the running position (Fig. 1-1). The vibrator assembly will engage and the tamping rammer will move forward.
5. Retain hold of the handrail and guide the tool as it compacts. Inclines may require a gentle pressure to maintain forward momentum (see Compacting on an Incline).
6. Watch for obstacles in the tool's work path that can create a dangerous hazard or may damage the tool. Stop the tool and secure upright, before removing the obstacle.

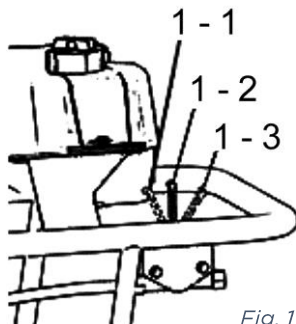


Fig. 1

7. The surface may require 3 or 4 passes to achieve full compaction. The type of surface material will determine how many passes are needed. The tool will begin to bounce when the material is compact.
8. Move the throttle lever to idle once a pass is complete. Reposition the tool for another pass and repeat steps 4 to 8.
9. Move the throttle lever to idle once the job is complete and wait until the base plate stops vibrating. Shut the engine off per the engine instruction manual and allow the tool to cool.
 - 9.1 Let the engine idle for several minutes before shutting it off if the tamping rammer was used for a length of time or the job was hard on the equipment. This will allow a gradual cooling of the engine components without damage.

COMPACTING HIGH CLAY CONTENT SOIL

A dry intermediary material may be used to cover the soil surface to prevent the soil from sticking to the tamping rammer's base plate.

1. To compact soil with a high clay content, reduce speed so the tamping rammer's base plate is still vibrating, but not leaving the surface. This will require the operator to push the tamping rammer more to account for the loss of natural momentum.
2. Check underneath the base plate and remove all material that is stuck after each pass or more often if required.
3. Double the number of passes to compact the soil as the tamping rammer is not at full power.

COMPACTING ON AN INCLINE

WARNING! Never stand below the tamping rammer when using on an incline as it may topple and cause a serious injury. When changing direction, always remain uphill.

WARNING! Stop compacting immediately if the tool is difficult to control on an incline. The tool may topple and cause a serious injury to the operator or bystanders.

The incline cannot exceed a 20° angle. There may be a risk that the tool will topple during compaction. The angle will also prevent the oil lubrication system from operating correctly and damage the engine.

1. The best method of compacting on an incline is starting at the top and moving down the incline.
2. Adjust the speed that the tamping rammer moves with the handrail and throttle, until it is comfortable.
3. At the slope's bottom, move the throttle to idle speed to stop the base plate from vibrating.
4. Pull the tamping rammer to the top of the incline and fully open the throttle to start the base plate vibrating. Resume compacting the soil.

CARE & MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
4. Keep the tool handles clean, dry and free from oil/grease at all times.
5. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.
6. Have the tamping rammer inspected at least once a year.
7. Consult the engine instruction manual for engine care and maintenance steps.

WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.

MAINTENANCE SCHEDULE

	Daily Before Starting	Every 5 Hours	Every Week or 25 Hours	Every Month or 100 Hours
Check the oil level.	X			
Check and tighten nuts on the base plate assembly.	X	X		
Check and tighten all other hardware connectors.	X	X		
Check that the engine is secure.	X	X	X	
Clean the engine's air-cooling fin.				X
Replace the impact system oil.				X

LUBRICATION

Inspect and lubricate the tool when required. Use grease to lubricate the tool. Other lubricants may not be suitable and could damage the tool or cause a malfunction during use.

RAM SYSTEM LUBRICATION

The guide cylinder contains oil to bathe the piston ram during operation. View the oil level through the oil gauge assembly (Fig. 2-2).

SAE 10W-30 is recommended under general conditions. Choose the oil that best suits the local temperature.

Replace the oil every 100 hours.

1. Run tool briefly to mix and warm the oil.
2. Place a receptacle below the opening to catch the waste oil.
3. Loosen the oil fill bolt (Fig. 2-1) enough to allow air flow, but do not remove it.
4. Remove the oil drain bolt (Fig. 2-3).
5. Tip the tool enough to empty the oil out of the housing.
6. Insert the oil drain bolt back into place and tighten.
7. Remove the oil screw bolt (Fig. 2-1). Pour oil in up to just below the hole's rim (approx. 0.65 litres).
8. Insert the oil fill bolt and tighten.
9. Dispose of the waste oil in accordance with local by-laws.

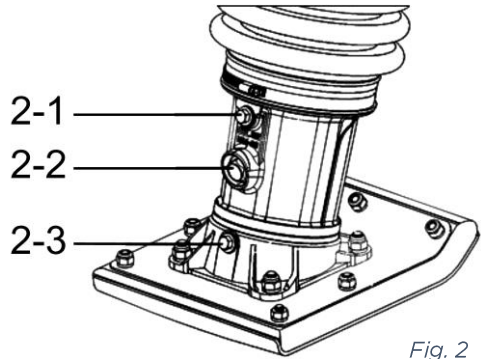


Fig. 2

STORAGE

When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust. Remove the lubricant before using the tool again.

Secure the tool so it is stored in a vertical position on a frame or strapped to a solid structure so it can't shift or fall over.

LONG-TERM STORAGE

In case of long period storage for more than 30 days:

1. Remove foreign objects such as loose stones and dirt from the tamping rammer and engine.
2. Drain all the fuel from the fuel tank (see engine instruction manual for procedure).
3. Clean the engine cylinder cooling fins.
4. Clean or replace the air filter.

5. Change engine oil.
6. Follow procedures described in the engine instruction manual for engine storage.
7. Store the tamping rammer in a clean, dry area. Cover it with dry cloth for storage.

TRANSPORTATION

WARNING! Transport the tamping rammer with an empty fuel tank or with the fuel shut-off valve secured in the OFF position to avoid a hazardous fuel or oil spill.

1. Allow the engine to cool before transporting to prevent burn injuries or a fire hazard.
2. Do not attempt to load the tamping rammer onto a vehicle by yourself. Use a crane or additional people to assist in loading/unloading. The tool is heavy and may cause a back injury.
3. Do not hold the tamping rammer by the handle while loading as it may swing open and cause an impact injury. Attach a crane hook to the frame's top rail and only lift as far as necessary to move the tool.
4. Secure the tool upright to prevent it from moving or toppling over during transportation. The tool is heavy and can cause a crushing injury if it falls over onto a user or a bystander.
5. Transport the tool in the upright position. Do not transport the tool at an angle greater than 30°. Turn all valves to the OFF position. Ensure all caps are in place and sealed tight to prevent spills if it should fall over during transportation.
 - 5.1 Remove fuel from the engine's fuel tank when possible before transportation.
6. Do not transport with the engine's spark plug facing down. Transporting with the spark plug down will result in hard starting and/or engine smoking.

DISPOSAL

Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

IMPORTANT! DO NOT pollute the environment by allowing uncontrolled discharge of waste oil.

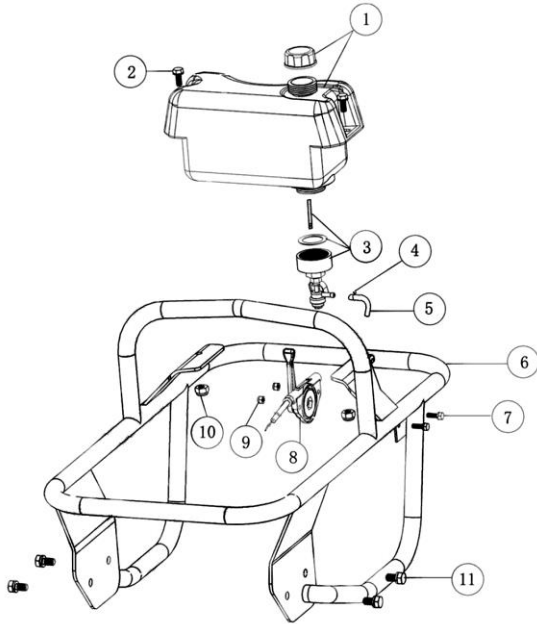
TROUBLESHOOTING

Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

Problem(s)	Possible Cause(s)	Suggested Solution(s)
Poor performance (tamping rammer does not reach full speed).	1. The engine throttle is not open fully. 2. The throttle lever is not set correctly. 3. The ground is too wet for compacting. 4. Air filter is clogged with dust, reducing engine performance. 5. The engine speed is too low. 6. The spark plug is fouled. 7. The air filters are dirty. 8. Carburetor cannot supply oil freely.	1. Open the engine throttle completely. 2. Set the throttle lever. 3. Dry the soil before compacting. 4. Clean or replace the air filter cartridge. 5. Check the engine speed. Refer to the engine instruction manual. 6. Clean spark plug. 7. Replace/clean air filter. 8. Clean and repair carburetor.

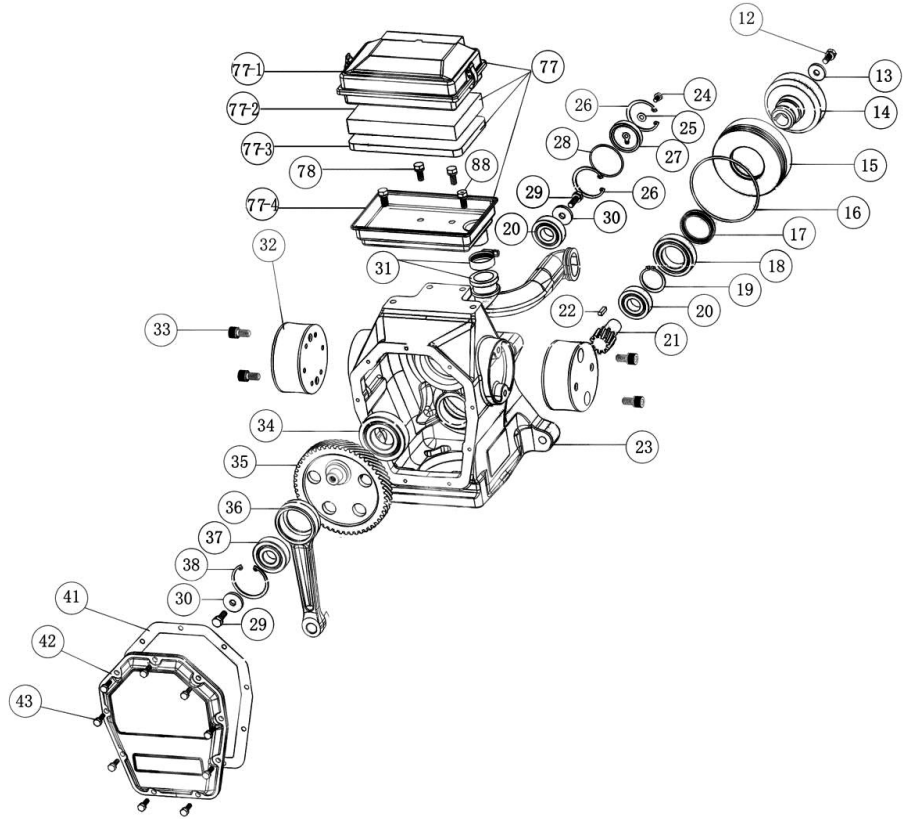
Problem(s)	Possible Cause(s)	Suggested Solution(s)
Slow travel speed and weak vibration.	1. Slow engine speed. 2. Clutch slips. 3. Drive belt slips. 4. Over-filling of vibrator oil. 5. Vibrator housing defect.	1. Reset the engine RPM appropriately. 2. Check and/or replace clutch. 3. Check and/or replace the drive belt. 4. Drain additional oil and maintain at appropriate level. 5. Check eccentric vibrator, gear and counterweight.
Engine does not start.	1. No fuel in the tank. 2. Fuel valve is closed. 3. Throttle switch is not open. 4. No oil in the carburetor. 5. Spark plug is broken or fouled. 6. Fuel filter is plugged.	1. Fill fuel tank. 2. Open fuel valve. 3. Open throttle switch. 4. Repair or replace carburetor. 5. Clean or replace spark plug. 6. Clean or replace fuel filter.
Engine runs but rammer does not tamp.	1. Clutch worn out. 2. Connecting rod or gear is broken. 3. Too much engine oil in the ramming system.	1. Repair clutch. 2. Replace rod and/or gear. 3. Drain some oil from
Engine runs but rammer jumps erratically.	1. Engine fasteners are loose or broken. 2. Spring is broken. 3. Engine speed is too low.	1. Tighten or replace fasteners. 2. Replace spring. 3. Increase throttle speed.

PARTS BREAKDOWN



PARTS LIST - HANDRAIL AND TANK ASSEMBLY

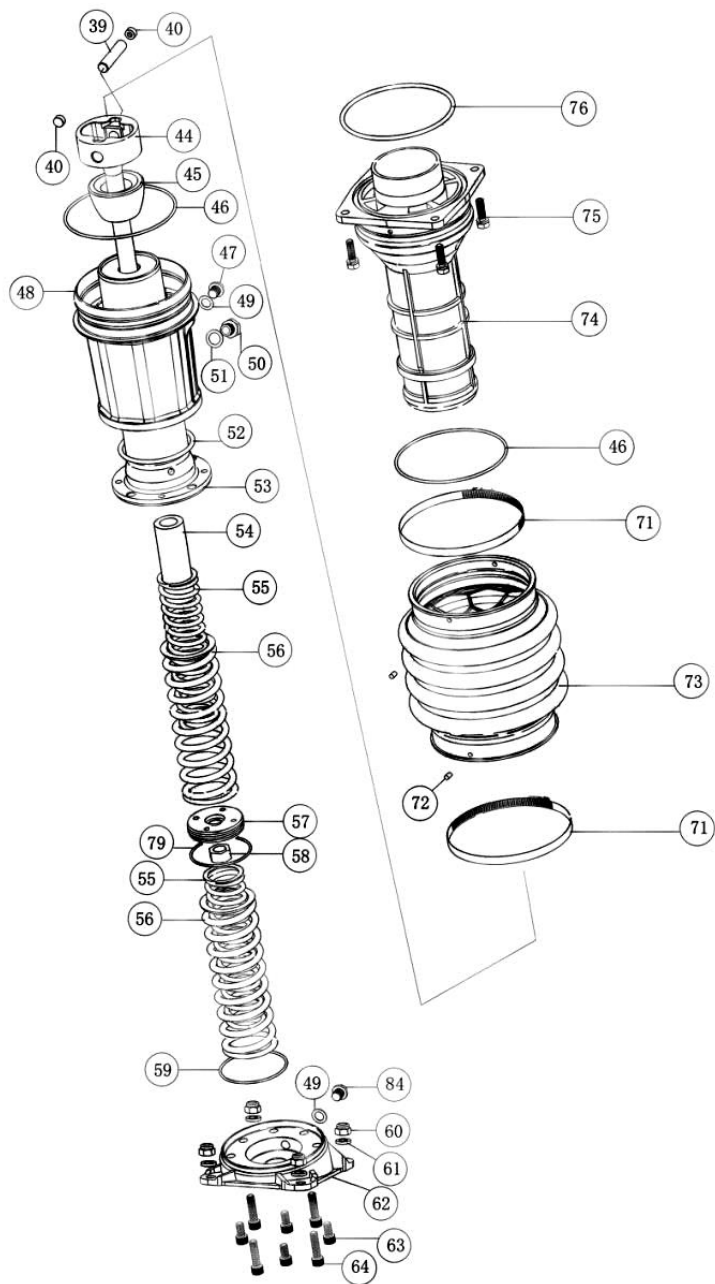
PART #	DESCRIPTION	QTY	PARTS IDENTIFIER
1	OIL TANK COMPONENT	1	72120-T0110
2	SCREW BOLT	2	A2010-8025J
3	FUEL TANK SWITCH ASSEMBLY	1	72130-T0110
4	CLIP	2	72105-T0110
5	OIL TUBE	1	72101-T0110
6	HANDRAIL	1	72104-T0110
7	BOLT	2	C4410-6020J
8	COMBINATION LEVER ASSEMBLY	1	72110-T0110
9	SCREW NUT	2	B5610-0600J
10	LOCK NUT	2	B5610-0800J
11	HANDLE FIX BOLT	4	72379-T0110



PARTS LIST - TRANSMISSION

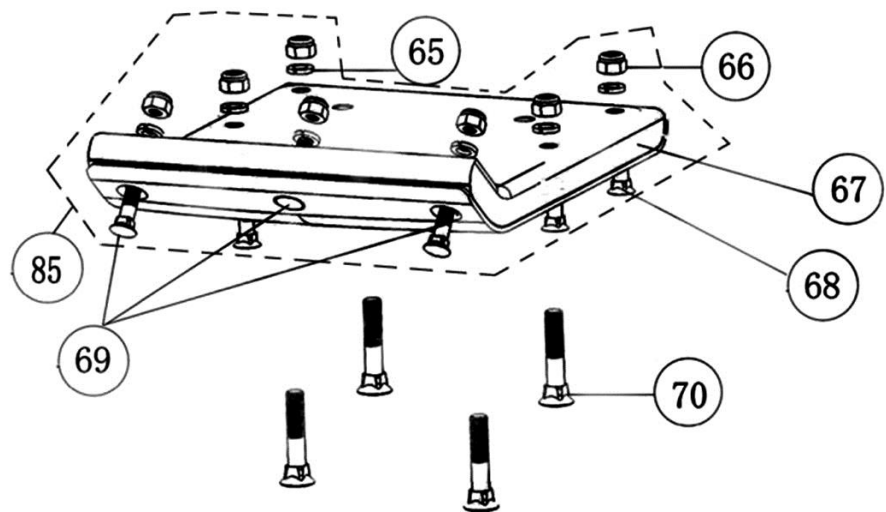
PART #	DESCRIPTION	QTY	PARTS IDENTIFIER
12	BOLT	1	72373-T0110
13	INPUT SHAFT LOCK WASHER	1	72311-T0110
14	CLUTCH DRUM	1	72304-T0112
15	CLUTCH COVER PROTECT DRUM	1	72305-T0110
16	O-RING	1	72306-T0110
17	OIL SEAL	1	72307-T0110
18	BEARING	1	P1602-06007
19	DETACHABLE SPRING FLANGE	1	H1020-3500Y

PART #	DESCRIPTION	QTY	PARTS IDENTIFIER
20	BEARING	2	P0602-06204
21	INPUT GEAR	1	72308-T0110
22	KEY	1	72309-T0110
23	CRANK CASE	1	72301-T0110
24	HEX BOLT	1	72387-T0110
25	GASKET	1	72384-T0110
26	DETACHABLE SPRING FLANGE	2	H1010-4700Y
27	BEARING COVER	1	72315-T0111
28	O-RING	1	72314-T0110
29	OUTPUT SHAFT LOCK WASHER	2	72374-T0110
30	GASKET	2	72313-T0110
31	AIR FILTER INTAKE HOSE ASSEMBLY	1	72345-T0110
32	HANDLE VIBRATION ABSORB ASSEMBLY	2	72200-T0110
33	HEX SOCKET BOLT	4	72371-T0110
34	BEARING	1	P0532-06207
35	OUTPUT GEAR	1	72312-T0110
36	CONNECTING ROD	1	72316-T0110
37	BEARING	1	P0532-06304
38	DETACHABLE SPRING FLANGE	1	H1010-5200Y
41	CRANK CASE GASKET	1	72303-T0110
42	CASE COVER	1	72302-T0110
43	HEX BOLT	9	72372-T0110
77	AIR FILTER ASSEMBLY	1	72360-T0110
77-1	AIR FILTER HEAD COVER	1	72363-T0110
77-2	FILTER CARTRIDGE 2	1	72362-T0110
77-3	FILTER CARTRIDGE 1	1	72361-T0110
77-4	AIR FILTER BOTTOM COVER	1	72366-T0110
78	AIR FILTER FIX BOLT	3	72378-T0110
88	ONE-WAY VALVE	1	72378-T0111



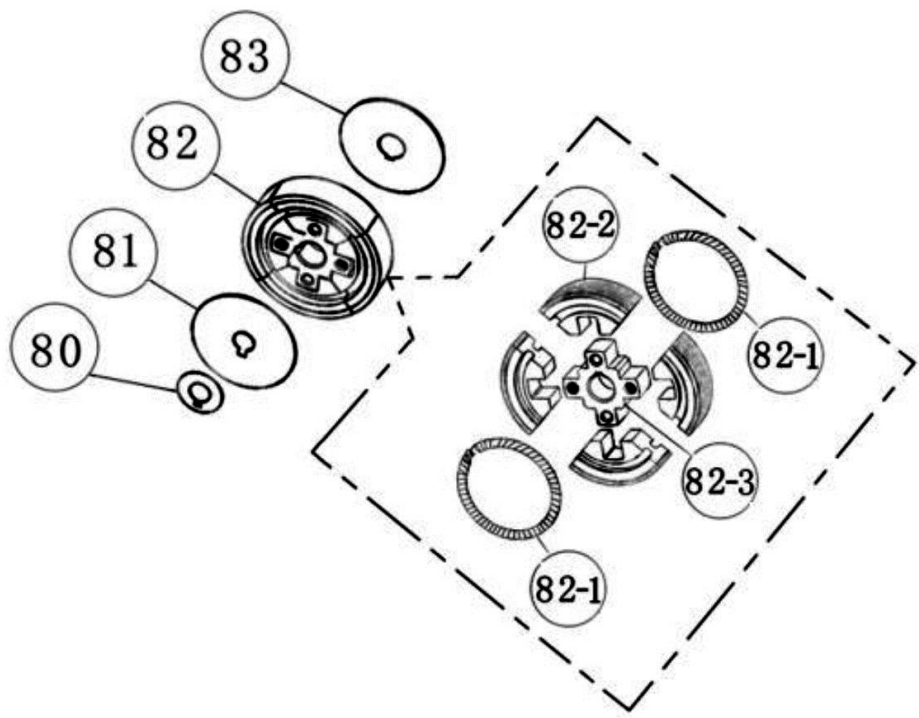
PARTS LIST - PISTON RAM

PART #	DESCRIPTION	QTY	PARTS IDENTIFIER
39	PISTON PIN	1	72317-T0110
40	END CAP	2	72318-T0110
44	PISTON ROD	1	72319-T0110
45	VIBRATION ABSORB BLOCK	1	72321-T0110
46	O-RING	2	72332-T0110
47	OIL FILL BOLT	1	72336-T0110
48	GUIDE CYLINDER	1	72334-T0110
49	DRAIN SCREW GASKET	2	72337-T0110
50	OIL GAUGE ASSEMBLY	1	72338-T0110
51	OIL GAUGE GASKET	1	72339-T0110
52	O-RING	1	72343-T0110
53	PISTON CYLINDER	1	72341-T0110
54	GUIDER	1	72322-T0110
55	INNER SPRING	2	72323-T0110
56	OUTER SPRING	2	72324-T0100
57	SLIDER	1	72325-T0110
58	SLIDER LOCK NUT	1	72326-T0110
59	O-RING	1	72342-T0110
60	LOCK NUT	4	72346-T0110
61	SPRING GASKET	4	D2110-1200Y
62	BASE PLATE	1	72344-T0110
63	HEX SOCKET BOLT	4	72376-T0110
64	HEX SOCKET BOLT	4	72377-T0110
71	CLIP ASSY	2	72329-T0110
72	ADJUSTER COTTER	2	72331-T0110
73	BELLOWS	1	72333-T0110
74	UPPER GUIDE CYLINDER	1	72327-T0110
75	HEX COMBINATION BOLT	4	72375-T0110
76	O-RING, UPPER GUIDE CYLINDER	1	72328-T0110
79	O-RING	1	7D17-J13-62-3
84	OIL DRAIN BOLT	1	72382-T0110



PARTS LIST - BASE PLATE

PART #	DESCRIPTION	QTY	PARTS IDENTIFIER
65	SPRING GASKET	7	D2110-1000Y
66	LOCK NUT	7	72354-T0100
67	BASE PLATE	1	72350-T0110
68	SOCKET HEAD BOLT	4	72353-T0110
69	SOCKET HEAD BOLT	3	72352-T0110
70	SOCKET HEAD BOLT	4	72347-T0110
85	BASE PLATE ASSY	1	72350-T0110



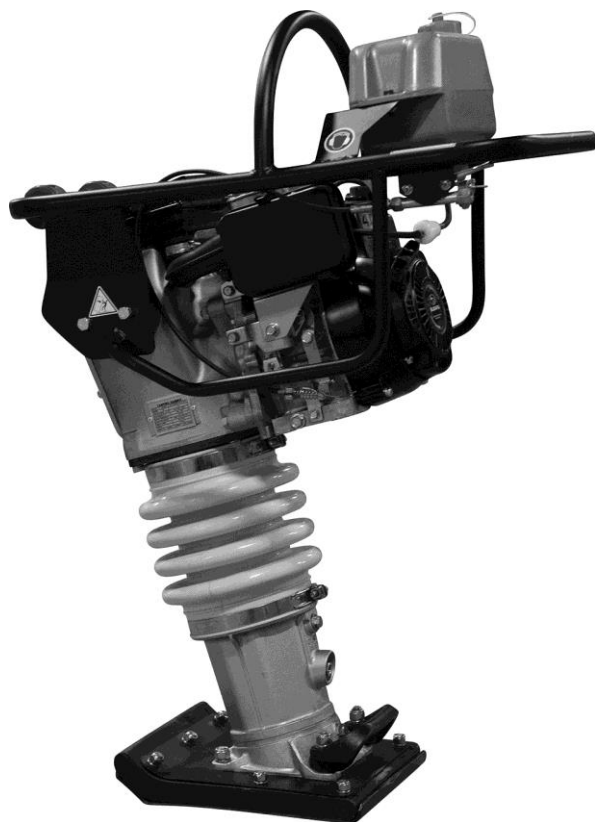
PARTS LIST - CLUTCH

PART #	DESCRIPTION	QTY	PARTS IDENTIFIER
80	GASKET	1	72394-T0110
81	GASKET	1	72396-T0110
82	CLUTCH ASSY	1	72390-T0110
82-1	CLUTCH SPRING	2	72393-T0110
82-2	CLUTCH SHOE	4	72391-T0110
82-3	CLUTCH BODY	1	72392-T0110



Pilon Compacteur

Manuel d'utilisateur



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



Pilon Compacteur

SPÉCIFICATIONS

Type de moteur	Subaru EH12-2D
Dimensions de la plaque de compactage (longueur x largeur)	11 x 13 po
Profondeur de coupe	680 à 710 course/min
Vitesse de déplacement	38 à 48 pi/min
Force de compactage	3 814 lb
Profondeur de compactage	12 po
Superficie de compactage/heure	2 500 pi carré
Niveau de bruit	70 à 95 dB
Ramming System Oil Capacity	0,65 litres

INTRODUCTION

La grenouille sauteuse convient idéalement lorsque vous devez damer un sol cohérent, des agrégats broyés et de l'asphalte dans les endroits restreints. La grenouille est légère et bien équilibrée, ce qui la rend facile à manipuler et à utiliser. Elle convient idéalement pour les tranchées, les pipelines et le rapiéçage. Son système d'amortissement robuste atténue les vibrations et améliore le confort de l'utilisateur.

Un manuel distinct pour le moteur à essence accompagne l'outil. Veuillez lire le manuel d'instructions du moteur avant d'utiliser ce produit. Le manuel d'instructions du moteur est considéré comme étant précis lorsque l'information au sujet du moteur contredit ce manuel.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

DÉFINITIONS DE DANGER

Veillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

DANGER ! Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

AVERTISSEMENT ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

ATTENTION ! Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

AVIS ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.
4. N'installez pas et n'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz, de poussière ou de liquides inflammables.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez des gants qui protègent en fonction des matériaux de travail et pour réduire les effets des vibrations de l'outil.
3. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
4. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
5. Portez des chaussures à embout d'acier ou à coquilles d'acier pour éviter les blessures aux pieds dues à la chute d'objets.

6. Portez un appareil respiratoire approuvé par la NIOSH pour travailler sur des matériaux qui produisent des émanations, de la poussière ou des particules.
7. Cet outil peut causer des dommages à l'ouïe. Portez un dispositif de protection anti-bruit présentant une cote de réduction du bruit adéquate en fonction du niveau de décibels.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.
4. Tenez cet outil solidement à l'aide des deux mains. Un outil tenu d'une seule main peut causer une perte de contrôle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

DANGER ! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.

- 1.1 N'utilisez pas l'outil sur une surface dure ou rugueuse comme les bases de ciment ou la pierre. Ces surfaces peuvent endommager le pilon compacteur.
2. Ne laissez personne se tenir près du pilon compacteur lorsqu'il est en marche. La plaque du compacteur peut causer de graves blessures par compression.
3. Tous les utilisateurs doivent comprendre le fonctionnement de toutes les commandes et apprendre la façon d'arrêter rapidement le moteur en cas d'urgence.
4. Tous les utilisateurs doivent comprendre le fonctionnement de toutes les commandes et apprendre la façon d'arrêter rapidement le moteur en cas d'urgence.
 - 4.1 Apprenez à connaître les commandes de l'appareil, ainsi que tous les autocollants d'attention, d'avertissement et de danger qui sont apposés sur celui-ci avant de tenter de le démarrer ou de l'utiliser.
5. Le moteur et le système d'échappement deviennent très chauds pendant le fonctionnement. Des brûlures thermiques graves peuvent se produire lors d'un contact, dont tout particulièrement avec le silencieux.
 - 5.1 Retirez les débris accumulés du silencieux et dans la zone du cylindre. Les débris combustibles comme les feuilles, l'herbe, les buissons, etc. peuvent prendre feu s'ils viennent en contact avec un moteur chaud.
 - 5.2 Évitez de placer quoi que ce soit sur le moteur lorsqu'il est en marche.
 - 5.3 Laissez le silencieux, le cylindre du moteur et les ailettes refroidir avant de toucher un terrain non aménagé recouvert d'herbe ou de buissons.
6. Utilisez toujours cet équipement alors que tous les protecteurs et les dispositifs de sécurité sont en place. N'utilisez jamais l'appareil si on a retiré un protecteur ou un dispositif de sécurité ou si ceux-ci ont été défectueux.

7. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Il peut basculer et se déplacer vers l'avant en raison du mouvement de la plaque d'assise, créant ainsi un danger dans l'aire de travail.
 - 7.1 Déplacez le levier d'accélérateur au point mort et arrêtez le moteur.
 - 7.2 Stabilisez l'outil à la verticale avec une chaîne ou une corde pour supporter la structure pour l'empêcher de basculer.
8. N'utilisez pas cet appareil sur des pentes abruptes, puisque l'outil pourrait basculer.
9. N'inclinez pas l'outil à un angle supérieur à 30° pendant qu'il fonctionne. Du carburant peut s'infiltrer dans l'outil et nuire à son fonctionnement.
10. Soulevez l'outil uniquement en le tenant par la barre de levage sur le dessus.

PRÉCAUTIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

1. Cet outil vibre pendant son usage. Une exposition répétitive ou prolongée aux vibrations peut causer des blessures temporaires ou permanentes, surtout aux mains, aux bras et aux épaules.
2. Toute personne qui utilise des outils vibreurs sur une base régulière ou durant des périodes prolongées doit d'abord consulter un médecin et se prêter régulièrement à des examens de santé pour s'assurer que des problèmes médicaux ne sont pas causés ou aggravés par l'usage de tels outils.
3. Si vous ressentez des symptômes liés aux vibrations (comme un fourmillement, un engourdissement, des doigts blancs ou bleus), consultez un médecin le plus tôt possible.

4. N'utilisez PAS cet outil en présence d'une des conditions suivantes :
 - 4.1 Grossesse
 - 4.2 Mauvaise circulation sanguine aux mains
 - 4.3 Blessures antérieures aux mains
 - 4.4 Troubles neurologiques
 - 4.5 Diabète
 - 4.6 Maladie de Raynaud
5. Ne fumez pas pendant que vous utilisez cet outil. La nicotine réduit la circulation sanguine vers les mains et les doigts et augmente le risque de blessure reliée aux vibrations.
6. Portez des gants appropriés pour réduire les effets des vibrations.
7. Utilisez l'outil qui produit le moins de vibration possible si vous pouvez choisir entre différents processus.
8. N'utilisez pas l'outil pendant des périodes prolongées. Prenez souvent des pauses lorsque vous utilisez cet outil.
9. Laissez l'outil faire le travail. Tenez l'outil le moins serré possible (tout en le contrôlant de manière sécuritaire).
10. Pour réduire les vibrations, entretenez l'outil selon les directives figurant dans ce manuel. En cas de vibrations anormales, cessez d'utiliser cet outil immédiatement.

EMPOISONNEMENT AU MONOXYDE DE CARBONE

AVERTISSEMENT ! Ne démarrez et ne laissez jamais fonctionner ce moteur à l'intérieur, puisque les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone. L'ouverture des fenêtres et des portes ne suffit pas afin d'aérer l'endroit.

Le monoxyde de carbone est un gaz incolore et inodore qui est difficile à détecter. L'empoisonnement au monoxyde de carbone résulte de l'inhalation du gaz et peut être mortel en l'absence de traitement. Évacuez tous les gens vers un endroit où l'air est pur et consultez immédiatement un médecin si un individu ressent les symptômes suivants :

- | | |
|--------------------|---|
| 1. Maux de tête | 7. Démarche instable (alors qu'on trébuche partout) |
| 2. Confusion | 8. Nausée et vomissement |
| 3. Essoufflemente | 9. Perte de conscience |
| 4. Faiblesse | 10. Symptômes ressemblant à la grippe, mais sans la fièvre. |
| 5. Fatigue | |
| 6. Étourdissements | |

DÉBALLAGE

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.

Contenu :

- Pilon compacteur
- Manuel d'instructions du moteur

UTILISATION

IMPORTANT ! Avant de creuser ou de compacter le sol, communiquez avec les entreprises de services locales afin de déterminer l'emplacement des tuyaux ou des câbles enfouis.

Le pilon compacteur est capable de compacter le sol meuble, le sable, le gravier, l'asphalte et le béton concassé. On recommande de ne pas compacter les sols présentant une teneur élevée en argile au moyen de cet outil, mais cela est possible si on utilise la bonne technique (voir Compactage du sol à teneur élevée en argile).

L'outil fait vibrer la surface au moyen de la plaque de base, forçant ainsi le sol ou le gravier à occuper un espace physique plus petit. Le matériau de surface doit être suffisamment meuble pour bouger pendant le compactage. Certaines surfaces peuvent devoir faire l'objet d'une préparation avant de procéder au compactage.

Une surface trop dure peut provoquer un rebondissement de l'outil plutôt que se compacter. Cela peut endommager l'outil ou provoquer avec le temps des blessures attribuables aux vibrations en raison d'une exposition répétée. Un pilon compacteur qui rebondit révèle que le matériau est compact. Ajoutez une autre couche de matériau lorsque vous devez créer une zone compactée.

PRÉPARATION DE LA SURFACE

1. Surface sèche - Une surface sèche produira de la poussière au cours du compactage. Vaporisez de l'eau sur la terre et laissez-la pénétrer avant de reprendre le compactage. Ne vaporiser sur le gravier que suffisamment d'eau pour empêcher la formation de poussière. Cela permettra de prolonger la durée de vie du filtre à air du moteur.
2. Surface humide - La terre trop humide peut coller sur la plaque de base. La terre qui colle se compactera alors sur l'outil et augmentera son poids, ce qui pourrait accroître la tension au niveau du moteur. De plus, elle empêchera de compacter convenablement le sol à la surface. Séchez la surface ou attendez que son état convienne au compactage.
3. Asphalte - Humectez la surface asphaltée et la plaque de base de l'outil pour empêcher l'asphalte de coller au cours du compactage. Humectez la surface de la plaque de base, s'il y a lieu.
4. Pierres/béton concassé - Enlevez les grosses pierres ou les morceaux de béton, puisque le pilon compacteur est incapable de les briser. Les pierres plus grosses et le béton brisé ne peuvent se compacter autant qu'on le voudrait. Le compactage est plus efficace lorsqu'il s'agit de petits objets.
5. Obstacles - Un chantier peut présenter des obstacles naturels (souches, pierres enfouies) ou des obstacles d'origine humaine (débris de construction, cordons d'alimentation ou tuyaux) qui nuiront au processus de

compactage. Vérifiez l'aire de travail et retirez tous les obstacles avant d'entreprendre le compactage.

UTILISATION DU PILON COMPACTEUR

AVERTISSEMENT ! Tenez l'outil solidement en tout temps lorsqu'il est sous tension, puisqu'il se déplacera de lui-même au moment d'actionner l'accélérateur. L'outil pourrait constituer un risque de blessure pour l'utilisateur et les gens à proximité.

Le moteur du pilon compacteur se met en marche à partir du levier d'accélérateur (fig. 1-2) à la position du point mort.

Après le déplacement du levier d'accélérateur à la position de fonctionnement, la plaque de base se met à vibrer. À mesure que le levier d'accélérateur est actionné davantage, la vitesse de compaction augmente en intensité et en fréquence.

1. Vérifiez le pilon compacteur avant de l'utiliser (voir Tableau d'entretien - Quotidiennement avant d'utiliser le compacteur).

- 1.1 Vérifiez le moteur à essence avant de l'utiliser en procédant de la façon décrite dans le manuel d'instructions du moteur.

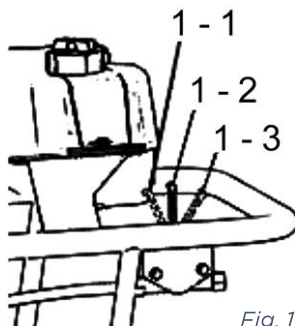


Fig. 1

2. Positionnez le levier d'accélérateur au point mort (fig. 1-3).
3. Démarrez le moteur à essence de la façon décrite dans le manuel d'instructions du moteur.
4. Tenez la barre de maintien et déplacez le levier d'accélérateur vers la position de marche (fig. 1-1). L'ensemble de vibreur se mettra en marche et le pilon compacteur se déplacera vers l'avant.
5. Tenez solidement la main courante et guidez l'outil au cours du processus de compactage. Vous pourriez devoir

exercer une légère pression sur les surfaces inclinées afin de maintenir le rythme de déplacement vers l'avant (voir Compactage sur une surface inclinée).

6. Observez les obstacles qui se trouvent sur le trajet de l'outil et qui pourraient constituer un risque ou endommager l'outil. Avant de retirer l'obstacle, arrêtez l'outil et stabilisez-le en position verticale.
7. Il se peut que 3 ou 4 passes soient nécessaires afin de compacter correctement la surface. Le type de matériau de surface déterminera le nombre de passes nécessaires. L'outil se mettra à rebondir lorsque le matériau aura été correctement compacté.
8. Déplacez le levier d'accélérateur au point mort après avoir complété une passe. Placez l'outil en vue de la passe suivante et reprenez les étapes 4 à 8.
9. Une fois le travail terminé, déplacez le levier d'accélérateur au point mort et attendez que la plaque de base ait cessé de vibrer. Arrêtez le moteur de la façon décrite dans le manuel d'instructions du moteur et laissez refroidir l'outil.
 - 9.1 Laissez le moteur tourner au ralenti pendant plusieurs minutes avant de l'arrêter si le compacteur a fonctionné pendant un certain temps ou si le travail s'est révélé exigeant pour l'équipement. Vous permettrez ainsi aux composants du moteur de se refroidir graduellement sans subir de dommages.

COMPACTAGE DU SOL À TENEUR ÉLEVÉE EN ARGILE

Un matériau moyennement sec peut être utilisé afin de recouvrir la surface du sol pour empêcher celui-ci d'adhérer à la plaque de base du pilon compacteur.

1. Pour compacter un sol présentant une teneur élevée en argile, réduisez la vitesse de façon à ce que la plaque de base du pilon compacteur continue de vibrer, mais sans quitter la surface. L'opérateur devra pousser davantage sur le pilon compacteur afin de compenser la perte du rythme naturel.

2. Vérifiez le dessous de la plaque de base et enlevez tout matériau collé après chaque passe ou plus souvent, s'il y a lieu.
3. Effectuez deux fois plus de passes pour compacter le sol, puisque le pilon compacteur ne fonctionne pas à sa puissance maximale.

COMPACTAGE SUR UNE SURFACE INCLINÉE

AVERTISSEMENT ! Ne vous placez jamais en aval du pilon compacteur lorsque vous l'utilisez sur une surface inclinée, puisqu'il pourrait basculer et provoquer des blessures graves. Tenez-vous toujours en amont du compacteur lorsque vous changez de direction.

AVERTISSEMENT ! Interrompez immédiatement le processus de compactage si vous parvenez difficilement à contrôler le compacteur sur une surface inclinée. L'outil peut basculer, entraînant ainsi des blessures graves pour l'utilisateur ou les gens à proximité.

L'angle de la surface inclinée ne peut dépasser 20°. L'outil risquerait alors de basculer au cours du compactage. Un tel angle empêchera également le système de lubrification à l'huile de fonctionner correctement, ce qui endommagera le moteur.

1. La méthode de compactage idéale sur une surface inclinée consiste à commencer en haut pour se déplacer vers le bas sur la surface inclinée.
2. Ajustez la vitesse de façon à ce que le compacteur se déplace au moyen du guidon et de l'accélérateur jusqu'à ce qu'il se trouve dans une position confortable.
3. Au bas de la surface inclinée, placez le levier d'accélérateur au ralenti afin de mettre fin à la vibration de la plaque de base. Laissez réchauffer l'outil pendant 5 minutes..
4. Tirez le pilon compacteur jusqu'au haut de la surface inclinée et ouvrez complètement l'accélérateur pour faire vibrer la plaque de base. Reprenez le processus de compactage.

SOIN ET ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires.
4. Gardez les mains courantes de l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse en tout temps.
5. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.
6. Faites inspecter le pilon compacteur au moins une fois par année.
7. Consultez le manuel d'instructions du moteur afin de connaître la marche à suivre pour les soins et l'entretien.

AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.

MAINTENANCE SCHEDULE

	Tous les jours avant l'utilisation	Toutes les 5 heures	Chaque semaine ou après 25 heures d'utilisation	Tous les mois ou après 100 heures d'utilisation
Vérifiez le niveau d'huile.	X			
Vérifiez et serrez les écrous de l'ensemble de plaque de base.	X	X		
Vérifiez et serrez toutes les autres fixations.	X	X		
Vérifiez si le moteur est bien fixé.	X	X	X	
Nettoyez les ailettes de refroidissement d'air du moteur.				X
Remplacez l'huile dans le système de chocs.				X

LUBRIFICATION

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Lubrifiez l'outil au moyen de graisse. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

LUBRIFICATION DU SYSTÈME DE COULISSEAU

Le cylindre guide renferme de l'huile qui lubrifie le coulisseau du piston pendant le fonctionnement. Vérifiez le niveau d'huile par l'ensemble de jauge d'huile (fig. 2-2).

L'huile SAE 10W-30 est recommandée sous les conditions générales. Choisissez l'huile qui convient le mieux à la température locale.

Remplacez l'huile toutes les 100 heures.

1. Actionnez l'outil brièvement pour mélanger et réchauffer l'huile.
2. Placez un contenant sous l'ouverture afin de recueillir l'huile usée.
3. Desserrez le bouchon de remplissage du réservoir de carburant pour permettre un débit d'air, mais ne retirez pas le bouchon.
4. Retirez le bouchon de vidange du réservoir de carburant (fig. 2-3).
5. Inclinez l'outil suffisamment pour évacuer l'huile du boîtier.
6. Remplacez le bouchon de vidange du réservoir de carburant.
7. Retirez le boulon taraudé de remplissage d'huile (fig. 2-1). Versez de l'huile jusqu'en dessous du bord du trou (environ 0,65 L).
8. Insérez le boulon de remplissage d'huile et serrez-le.
9. Jetez l'huile usée conformément aux règlements locaux.

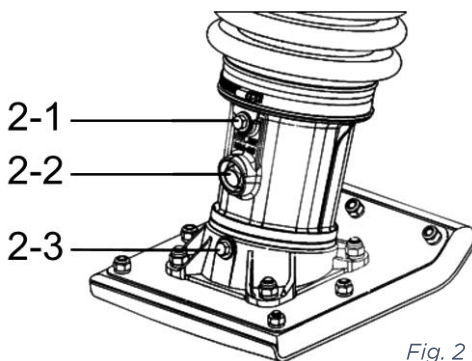


Fig. 2

ENTREPOSAGE

Si l'outil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour éviter qu'elles ne rouillent. Enlevez le lubrifiant avant de réutiliser l'outil.

Stabilisez l'outil pour qu'il soit rangé en position verticale sur un cadre ou retenu par sangle à une structure solide afin qu'il ne se déplace pas ou qu'il ne bascule pas.

ENTREPOSAGE À LONG TERME

Lors d'un entreposage prolongé de plus de 30 jours :

1. Retirez les objets étrangers, comme les pierres libres et la saleté du pilon compacteur et du moteur.
2. Vidangez tout le carburant du réservoir de carburant (voyez la marche à suivre dans le manuel d'instructions du moteur).
3. Nettoyez les ailettes de refroidissement du cylindre du moteur.
4. Nettoyez ou remplacez le filtre à air.
5. Changez l'huile moteur.
6. Pour entreposer le moteur, suivez les procédures décrites dans le manuel d'instructions du moteur.
7. Entreposez le pilon compacteur dans un endroit propre et sec. Recouvrez le moteur au moyen d'un linge sec pendant le remisage.

TRANSPORTATION

AVERTISSEMENT ! Pour transporter le pilon compacteur, veillez à ce que le réservoir de carburant soit vide ou à ce que la soupape d'arrêt de carburant soit verrouillée à la position OFF (arrêt) afin de prévenir tout déversement dangereux de carburant ou d'huile.

1. Laissez le moteur se refroidir avant de le transporter pour éviter les brûlures ou tout risque d'incendie.
2. Ne tentez pas de charger seul le pilon compacteur sur un véhicule. Utilisez une grue ou demandez de l'aide pour charger/décharger le compacteur. L'outil est lourd et peut provoquer des blessures au dos.

3. Ne tenez pas le pilon compacteur par la main courante pour le charger, puisqu'il pourrait s'ouvrir et provoquer des blessures attribuables à un impact. Fixez un crochet de charge à la barre sur le dessus du cadre et levez uniquement aussi haut que nécessaire pour déplacer l'outil.
4. Fixez l'outil à la verticale pour l'empêcher de bouger ou de basculer pendant le transport. L'outil est lourd et pourrait blesser par écrasement s'il devait tomber sur l'utilisateur ou sur une personne à proximité.
5. Transportez l'outil en position verticale. Placez toutes les soupapes à la position OFF (arrêt). Ne transportez pas l'outil incliné à un angle supérieur à 30°. Assurez-vous que tous les capuchons sont en place et bien scellés pour empêcher les déversements advenant la chute de l'outil pendant le transport.
 - 5.1 Dans la mesure du possible, retirez le carburant du réservoir de carburant du moteur avant le transport.
6. Ne transportez pas l'outil alors que la bougie du moteur est placée vers le bas. Le transport avec la bougie placée vers le bas rendra le démarrage difficile ou provoquera de la fumée au niveau du moteur.

MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

IMPORTANT ! Veillez à NE PAS polluer en évitant le rejet d'huile usée dans l'environnement.

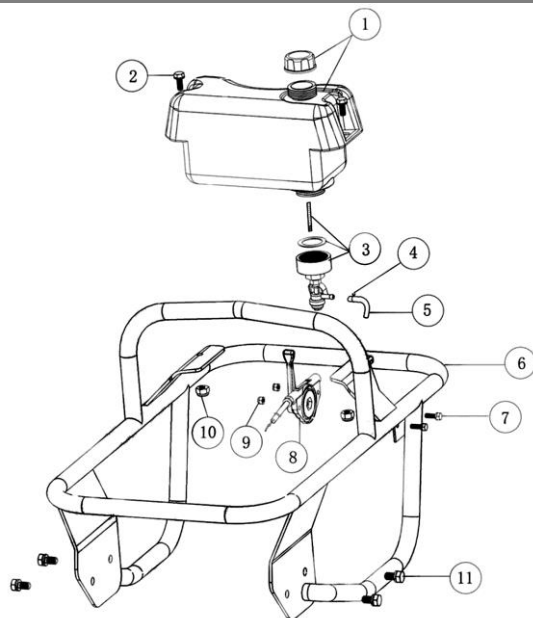
DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) proposée(s)
Faible rendement (le pilon compacteur n'atteint pas sa vitesse maximale).	1. L'accélérateur du moteur n'est pas ouvert complètement. 2. Le levier d'accélérateur n'est pas bien réglé. 3. Le sol est trop humide afin de procéder au compactage. 4. Le filtre à air est obstrué par la poussière, ce qui réduit le rendement du moteur. 5. La vitesse du moteur est trop lente. 6. La bougie est encrassée. 7. Les filtres à air sont souillés. 8. Le carburateur ne peut pas distribuer d'huile librement.	1. Ouvrez complètement l'accélérateur du moteur. 2. Réglez le levier d'accélérateur. 3. Séchez le sol avant de le compacter. 4. Nettoyez ou remplacez la cartouche du filtre à air. 5. Vérifiez la vitesse du moteur. Consultez le manuel d'instructions du moteur. 6. Nettoyez la bougie. 7. Remplacez/nettoyez le filtre à air. 8. Nettoyez et réparez le carburateur.
Vitesse de déplacement lente et vibrations faibles.	1. Vitesse du moteur lente 2. L'embrayage glisse. 3. La courroie d'entraînement glisse. 4. Trop grande quantité d'huile dans le vibreur 5. Boîtier du vibreur défectueux	1. Ajustez le moteur au régime approprié. 2. Vérifiez et/ou remplacez l'embrayage. 3. Vérifiez et/ou remplacez la courroie d'entraînement. 4. Vidangez davantage d'huile et maintenez-la au niveau approprié. 5. Vérifiez le vibreur excentrique, l'engrenage et le contrepoids.

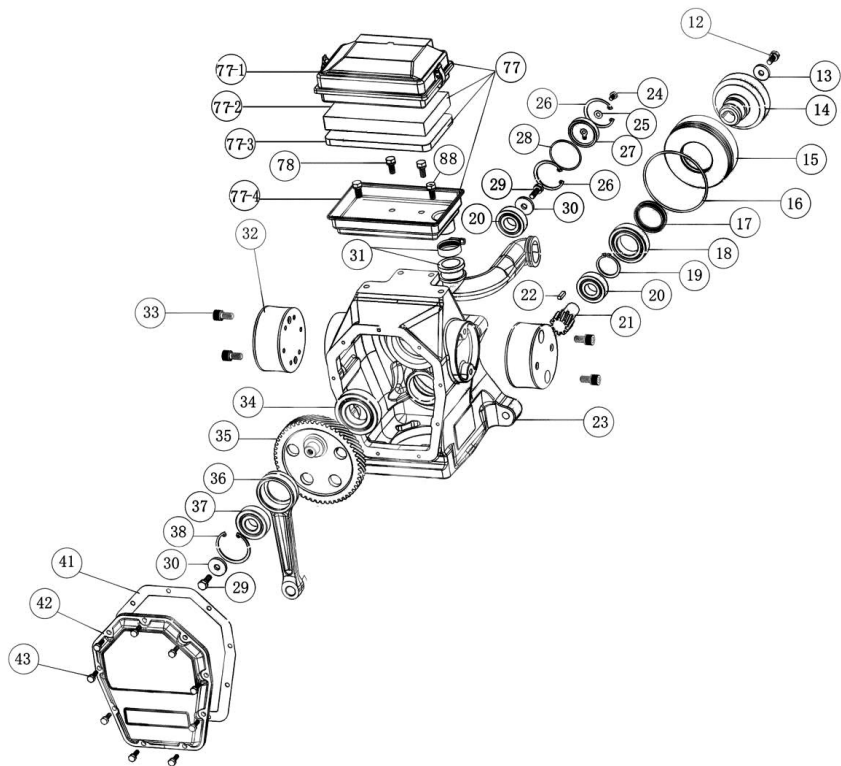
Problème(s)	Cause(s) possible(s)	Solution(s) proposée(s)
Le moteur ne démarre pas.	1. Pas de carburant dans le réservoir 2. Le robinet de carburant est fermé. 3. Le commutateur des gaz n'est pas activé. 4. Il n'y a pas d'huile dans le carburateur. 5. La bougie est cassée ou encrassée. 6. Le filtre à carburant est colmaté.	1. Remplissez le réservoir de carburant. 2. Ouvrez le robinet de carburant. 3. Activez le commutateur des gaz. 4. Réparez ou remplacez le carburateur. 5. Nettoyez ou remplacez la bougie. 6. Nettoyez ou remplacez le filtre à carburant.
Le moteur fonctionne, mais le compacteur ne pilonne pas.	1. Embrayage usé 2. Défectuosité de la bielle ou de l'engrenage 3. Quantité excessive d'huile moteur dans le système de compression	1. Réparez l'embrayage. 2. Remplacez la bielle et/ou l'engrenage. 3. Vidangez un peu d'huile.
Le moteur fonctionne, mais le compacteur saute de façon irrégulière.	1. Les fixations du moteur son desserrées ou brisées. 2. Le ressort est cassé. 3. La vitesse du moteur est trop lente.	1. Resserrez ou remplacez les fixations. 2. Remplacez le ressort. 3. Augmentez la vitesse de l'accélérateur.

RÉPARTITION DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCE - ENSEMBLE DE BARRE DE MAINTIEN ET DE RÉSERVOIR

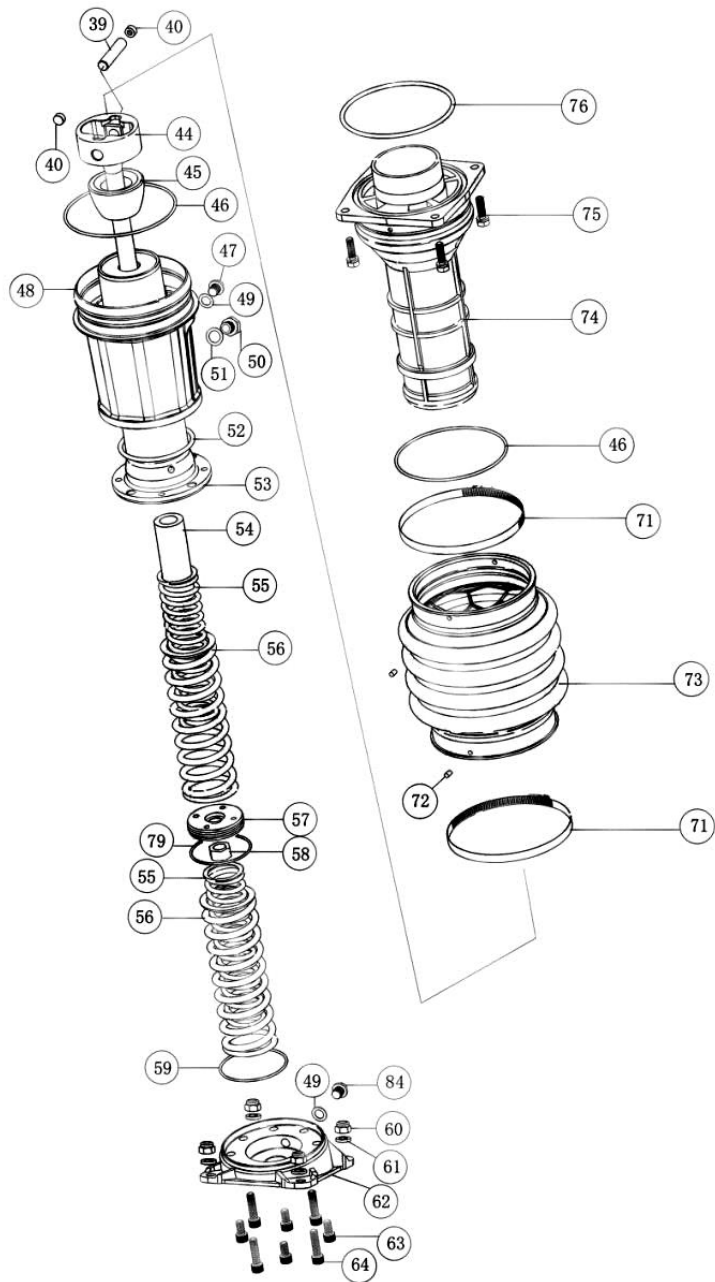
N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATEUR DE PIÈCE
1	COMPOSANT DU RÉSERVOIR D'HUILE	1	72120-T0110
2	BOULON TARAUDÉ	2	A2010-8025J
3	ENSEMBLE D'INTERRUPTEUR DE RÉSERVOIR DE CARBURANT	1	72130-T0110
4	ATTACHE	2	72105-T0110
5	TUBE D'HUILE	1	72101-T0110
6	BARRE DE MAINTIEN	1	72104-T0110-
7	BOULON	2	C4410-6020J
8	ENSEMBLE DE LEVIER COMBINÉ	1	72110-T0110
9	ÉCROU FILETÉ	2	B5610-0600J
10	ÉCROU DE BLOCAGE	2	B5610-0800J
11	BOULON FIXE DE POIGNÉE	4	72379-T0110



LISTE DES PIÈCE - TRANSMISSION

N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATEUR DE PIÈCE
12	BOULON	1	72373-T0110
13	RONDELLE-FREIN DE L'ARBRE D'ENTRÉE	1	72311-T0110
14	TAMBOUR D'EMBRAYAGE	1	72304-T0112
15	COUVERCLE PROTECTEUR DE TAMBOUR D'EMBRAYAGE	1	72305-T0110
16	JOINT TORIQUE	1	72306-T0110
17	JOINT D'HUILE	1	72307-T0110
18	ROULEMENT	1	P1602-06007
19	RESSORT DE COLLERETTE AMOVIBLE	1	H1020-3500Y
20	ROULEMENT	2	P0602-06204

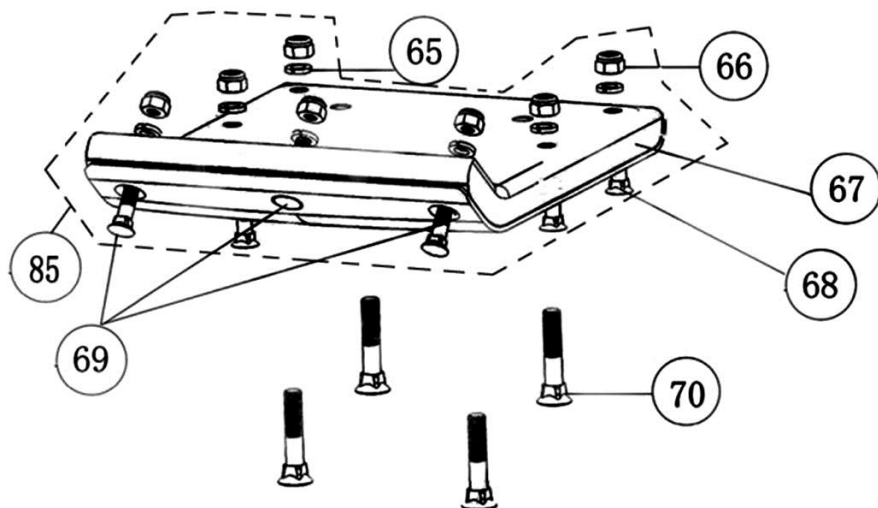
N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATEUR DE PIÈCE
21	ENGRENAGE D'ENTRÉE	1	72308-T0110
22	CLÉ	1	72309-T0110
23	CARTER MOTEUR	1	72301-T0110
24	BOULON HEXAGONAL	1	72387-T0110
25	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	72384-T0110
26	RESSORT DE COLLERETTE AMOVIBLE	2	H1010-4700Y
27	COUVERCLE DE ROULEMENT	1	72315-T0111
28	JOINT TORIQUE	1	72314-T0110
29	RONDELLE-FREIN DE L'ARBRE DE SORTIE	2	72374-T0110
30	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	2	72313-T0110
31	ENSEMBLE DE TUYAU D'ADMISSION DU FILTRE À AIR	1	72345-T0110
32	ENSEMBLE D'AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS DE LA POIGNÉE	2	72200-T0110
33	BOULON À TÊTE CREUSE HEXAGONALE	4	72371-T0110
34	ROULEMENT	1	P0532-06207
35	ENGRENAGE DE SORTIE	1	72312-T0110
36	BIELLE	1	72316-T0110
37	ROULEMENT	1	P0532-06304
38	RESSORT DE COLLERETTE AMOVIBLE	1	H1010-5200Y
41	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE CARTER MOTEUR	1	72303-T0110
42	COUVERCLE DE CARTER	1	72302-T0110
43	BOULON HEXAGONAL	9	72372-T0110
77	ENSEMBLE DE FILTRE À AIR	1	72360-T0110
77-1	COUVERCLE DE TÊTE DE FILTRE À AIR	1	72363-T0110
77-2	CARTOUCHE FILTRANTE 2	1	72362-T0110
77-3	CARTOUCHE FILTRANTE 1	1	72361-T0110
77-4	COUVERCLE INFÉRIEUR DE FILTRE À AIR	1	72366-T0110
78	BOULON DE FILTRE À AIR FIXE	3	72378-T0110
88	SOUPAPE UNIDIRECTIONNELLE	1	72378-T0111



LISTE DES PIÈCE – PISTON DE COURSE

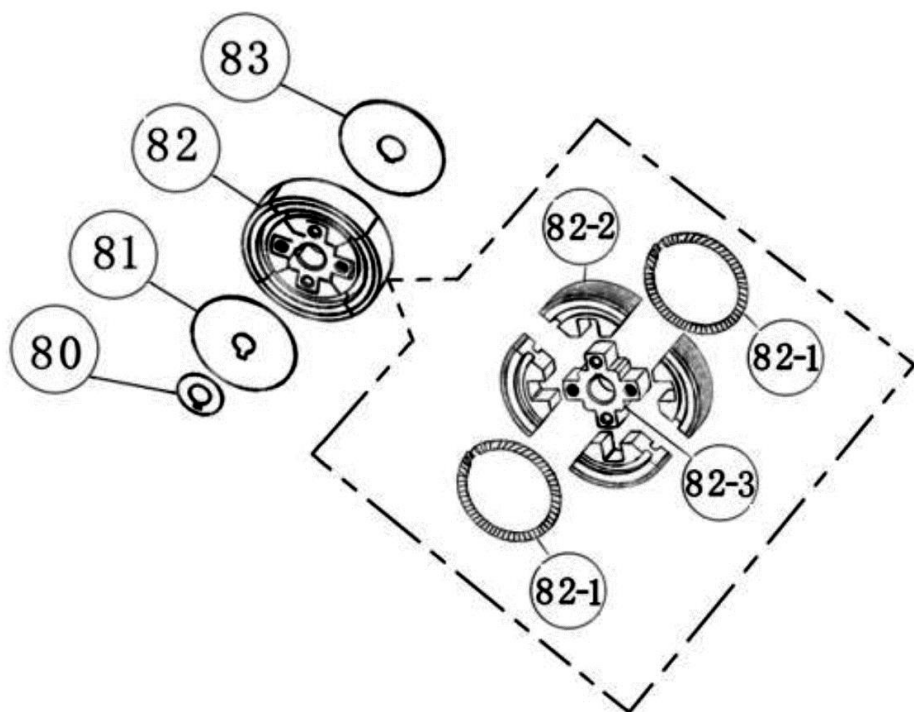
N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATEUR DE PIÈCE
39	AXE DE PISTON	1	72317-T0110
40	CAPUCHON D'EXTRÉMITÉ	2	72318-T0110
44	TIGE DE PISTON	1	72319-T0110
45	BLOC D'AMORTISSEMENT DES VIBRATIONS	1	72321-T0110
46	JOINT TORIQUE	2	72332-T0110
47	BOULON DE REMPLISSAGE D'HUILE	1	72336-T0110
48	GUIDE CYLINDRE	1	72334-T0110
49	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA VIS DE PURGE	2	72337-T0110
50	ENSEMBLE DE JAUGE D'HUILE	1	72338-T0110
51	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE LA JAUGE D'HUILE	1	72339-T0110
52	JOINT TORIQUE	1	72343-T0110
53	PISTON CYLINDRE	1	72341-T0110
54	GUIDE	1	72322-T0110
55	RESSORT INTÉRIEUR	2	72323-T0110
56	RESSORT EXTÉRIEUR	2	72324-T0100
57	COULISSEAU	1	72325-T0110
58	ÉCROU DE BLOCAGE DU COULISSEAU	1	72326-T0110
59	JOINT TORIQUE	1	72342-T0110
60	ÉCROU DE BLOCAGE	4	72346-T0110
61	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE RESSORT	4	D2110-1200Y
62	PLAQUE DE BASE	1	72344-T0110
63	BOULON À TÊTE CREUSE HEXAGONALE	4	72376-T0110
64	BOULON À TÊTE CREUSE HEXAGONALE	4	72377-T0110
71	ENSEMBLE D'ATTACHE	2	72329-T0110
72	CLAVETTE DE RÉGLAGE	2	72331-T0110
73	SOUFFLETS	1	72333-T0110

NO DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATEUR DE PIÈCE
74	GUIDE CYLINDRE SUPÉRIEUR	1	72327-T0110
75	BOULON COMBINÉ À TÊTE HEXAGONALE	4	72375-T0110
76	JOINT TORIQUE, GUIDE CYLINDRE SUPÉRIEUR	1	72328-T0110
79	JOINT TORIQUE	1	7D17-J13-62-3
84	BOULON DE VIDANGE D'HUILE	1	72382-T0110



LISTE DES PIÈCE - PLAQUE DE BASE

Nº DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATEUR DE PIÈCE
65	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ DE RESSORT	7	D2110-1000Y
66	ÉCROU DE BLOCAGE	7	72354-T0100
67	PLAQUE DE BASE	1	72350-T0110
68	BOULON BARILLET	4	72353-T0110
69	BOULON BARILLET	3	72352-T0110
70	BOULON BARILLET	4	72347-T0110
85	ENSEMBLE DE PLAQUE DE BASE	1	72350-T0110



LISTE DES PIÈCE - EMBRAYAGE

N° DE PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ	IDENTIFICATEUR DE PIÈCE
80	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	72394-T0110
81	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1	72396-T0110
82	ENSEMBLE D'EMBAYAGE	1	72390-T0110
82-1	RESSORT D'EMBAYAGE	2	72393-T0110
82-2	SABOT D'EMBAYAGE	4	72391-T0110
82-3	CORPS D'EMBAYAGE	1	72392-T0110

